



PLANINSKA
ZVEZA
SLOVENIJE | ALPINE
ASSOCIATION
OF SLOVENIA

Ob železnici 30 a
p. p. 214
SI-1001 Ljubljana
W www.pzs.si
E info@pzs.si
T +386 (0)1 43 45 680
F +386 (0)1 43 45 691
ID DDV SI62316133
IBAN SI56 6100 0001 6522 551



SI: V skladu s 16. členom Zakona o planinskih poteh (Uradni list RS, št. 61/2007) Planinska zveza Slovenije in Planinsko društvo Jesenice obveščata, da bo od **do nadaljnega ZAPRT** zelo zahtevni odsek Hanzove planinske poti **Vratca (1799 m)–Mala Mojstrovka (2332 m)** zaradi poškodovanih varoval. Planince prosimo, da dosledno upoštevajo zaporo planinske poti in se nanjo ne podajajo. Hvala za razumevanje.

Drugi mogoč pristop na Malo Mojstrovko: → Zahtevna planinska pot Vršič–Grebenc–Mala Mojstrovka (južni pristop)

GB: In accordance with the Article 16 of the Alpine Paths Act (Official Gazette of RS, no. 61/2007) Alpine Association of Slovenian and Alpine Club Jesenice wish to inform you that until further notice the difficult section of the marked trail **Vratca (1799 m)–Mala Mojstrovka (2332 m) (Hanzova pot)** is **CLOSED**. Mountain hikers are kindly asked to adhere strictly to the closure of the marked trail and not to use it, because otherwise they could jeopardize their safety. Thank you for your understanding.

Other possible approaches to Mala Mojstrovka: → difficult marked trail Vršič–Grebenc–Mala Mojstrovka (approach from the south)

AT: Gemäß Artikel 16 des Gesetzes über die markierten Wegen (Amtsblatt der Republik Slowenien, Nr. 61/2007.) Slowenischer Alpenverein und der Alpen Club Jesenice informieren, dass zum nächsten der Abschnitt von der markierter weg **Vratca (1799 m) – Mala Mojstrovka (2332 m) (Hanzova pot)** **GESCHLOSSEN** ist. Wanderer werden gebeten, sich an diesen Wanderweg nicht zu begeben, um sich selbst nicht in die Gefahr zu bringen. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Andere mögliche Ansätze zur Mala Mojstrovka: → der schwierige markierte Weg Vršič–Grebenc–Mala Mojstrovka (Ansatz zur Mala Mojstrovka von Süden)

HR: U skladu s 16. člankom Zakona o planinarskim putovima (Uradni list RS, br. 61/2007) Planinska zveza Slovenije i Planinsko društvo Jesenice obavješćuju do sljedećeg biti **ZATVOREN** Hanzov put preko sjevernog lica Male Mojstrovke, vrlo zahtjevni planinarski put **Vratca (1799 m)–Mala Mojstrovka (2332 m)**. Molimo planinare da dosljedno poštuju zatvorenost planinarskog puta i da se na njega ne upućuju kako ne bi ugrozili svoju sigurnost. Hvala na razumijevanju.

Drugi mogući pristupi na Mala Mojstrovka: → zahtjevni planinarski put Vršič–Grebenc–Mala Mojstrovka

IT: in conformità con l'articolo n° 16 della Legge sui Sentieri Alpini (gazzetta ufficiale Repubblica Slovenia n° 61/2007) il Club Alpino Sloveno e la Sezione "Jesenice" informano: a quello successivo del sentiero **Vratca q. 1799 – Mala Mojstrovka q. 2332**. Lungo tale percorso sarà in atto manutenzione straordinaria, pertanto viene richiesto agli escursionisti di attenersi scrupolosamente a quanto riportato, ringraziando per la comprensione.

Altri possibili accessi al Monte Mala Mojstrovka: → impegnativo sentiero di montagna Vršič - Grebenc - Mala Mojstrovka



PLANINSKA
ZVEZA
SLOVENIJE | ALPINE
ASSOCIATION
OF SLOVENIA

Ob železnici 30 a
p. p. 214
SI-1001 Ljubljana
W www.pzs.si

E info@pzs.si
T +386 (0)1 43 45 680
F +386 (0)1 43 45 691
ID DDV SI62316133
IBAN SI56 6100 0001 6522 551



PLANINSKA ZVEZA SLOVENIJE - Komisija za planinske poti



OPOZORILO ! PLANINSKA POT JE ZAČASNO ZAPRTA!

WARNING - THE MOUNTAIN PATH IS TEMPORARILY CLOSED!
WARNUNG - DER WEG IST VORÜBERGEHEND GESCHLOSSEN!
AVVERTIMENTO - IL SENTIERO È TEMPORANEAMENTE CHIUSO!
AVERTISSEMENT - LE SENTIER EST PROVISOIEMENT FERMÉ!

SI: V skladu s 16. členom Zakona o planinskih poteh (Uradni list RS, št. 61/2007) Planinska zveza Slovenije in Planinsko društvo Radovljica obveščata, da bo **18. 7. 2020 ZAPRT** odsek planinske poti, ki vodi na Begunjsčico in na Zelenico: **Roblekov doma na Begunjsčici (1657 m)–Begunjsčica Z (1854 m)**. Na planinski poti se bodo izvajala nujna večja vzdrževalna dela. Planince prosimo, da dosledno upoštevajo zaporo planinske poti in se nanjo ne podajajo, saj bi lahko ogrozili tako svojo varnost kot varnost markacistov na akciji. Hvala za razumevanje.

GB: In accordance with the Article 16 of the Alpine Paths Act (Official Gazette of RS, no. 61/2007) Alpine Association of Slovenian and Alpine Club Radovljica wish to inform you that **on 18. 7. 2020 11. 8. 2019** the section of the marked trail leading to Begunjsčica and Zelenica: **Roblekov doma na Begunjsčici (1657 m)–Begunjsčica Z (1854 m)** will be **CLOSED**. Urgent maintenance will be carried out on this trail. Mountain hikers are kindly asked to adhere strictly to the closure of the marked trail and not to use it, because otherwise they could jeopardize both their safety and the safety of the volunteers working on the marked trail. Thank you for your understanding.

AT: Gemäß Artikel 16 des Gesetzes über die markierten Wegen (Amtsblatt der Republik Slowenien, Nr. 61/2007.) Slowenischer Alpenverein und der Alpen Club Radovljica informieren, dass **an 18. 7. 2020** der Abschnitt von Sektion der markierter Weg **Roblekov doma na Begunjsčici (1657 m) – Begunjsčica Z (1854 m) GESCHLOSSEN** wird. Auf dieser Sektion werden die nötigen größeren Instandhaltungsarbeiten durchgeführt. Wanderer werden gebeten, sich an diesen Wanderweg nicht zu begeben, damit sie sich selbst und die Freiwillige Arbeiter nicht in die Gefahr bringen. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

HR: U skladu s 16. člankom Zakona o planinarskim putovima (Uradni list RS, br. 61/2007) Planinska zveza Slovenije i Planinsko društvo Radovljica obavješćuju da će **18. 7. 2020** biti **ZATVOREN** zahtjevni dio planinarskog puta **Roblekov doma na Begunjsčici (1657 m) – Begunjsčica Z (1854 m)**. Na planinarskom putu će se izvoditi nužni veći radovi održavanja. Molimo planinare da dosljedno poštuju zatvorenost planinarskog puta i da se na njega ne upućuju kako ne bi ugrozili svoju sigurnost, kao ni sigurnost markacista u akciji. Hvala na razumijevanju.

IT: in conformità con l'articolo n° 16 della Legge sui Sentieri Alpini (gazzetta ufficiale Repubblica Slovenia n° 61/2007) il Club Alpino Sloveno e la Sezione "Radovljica" informano: **18. 7. 2020** il tratto del sentiero **Roblekov doma na Begunjsčici q. 1657 m – Begunjsčica Z q.1854 rimane CHIUSO**. Lungo tale percorso sarà in atto manutenzione straordinaria, pertanto viene richiesto agli escursionisti di attenersi scrupolosamente a quanto riportato sopra per non compromettere la propria e altrui incolumità durante dette operazioni, ringraziando per la comprensione.

CZ: Planinska Zveza Slovenije a Planinské društvo Radovljica v souladu s článkem 16 Zákona o značených horských cestách (Úřední věstník RS, č. 61/2007) vyhláší, že **18. 7. 2020 včetně bude UZAVŘEN** úsek značené cesty **Roblekov doma na Begunjsčici (1657 m) – Begunjsčica Z (1854 m)**. Na tomto úseku značené cesty bude prováděna rozsáhlá oprava a údržba. Žádáme všechny alpinisty, aby respektovali uzavření této cesty a aby tento úsek cesty nevyužívali, protože by tím ohrozili svou bezpečnost i bezpečnost všech těch, kteří budou zajištěni na cestě opravovat. Děkujeme za pochopení.



PLANINSKA
ZVEZA
SLOVENIJE | ALPINE
ASSOCIATION
OF SLOVENIA

Ob železnici 30 a
p. p. 214
SI-1001 Ljubljana
W www.pzs.si
E info@pzs.si
T +386 (0)1 43 45 680
F +386 (0)1 43 45 691
ID DDV SI62316133
IBAN SI56 6100 0001 6522 551



SI: V skladu s 16. členom Zakona o planinskih poteh (Uradni list RS, št. 61/2007) Planinska zveza Slovenije in Planinsko društvo Gorje obveščata, da bo predvidoma **20. in 21. 7. 2020 ZAPRT** odsek planinske poti, ki vodi pod potjo čez Plemenice: **Pod Skokom (1494 m)–Luknja (1758 m)** zaradi del na planinski poti čez Plemenice (Bambergova). Izvajalo se bo čiščenje podora in bo na spodnji poti nevarnost padajočega kamenja. Planince prosimo, da dosledno upoštevajo zaporo planinske poti in se nanjo ne podajajo, saj bi lahko ogrozili svojo varnost. Hvala za razumevanje.

GB: In accordance with the Article 16 of the Alpine Paths Act (Official Gazette of RS, no. 61/2007) Alpine Association of Slovenian and Alpine Club Gorje wish to inform you that **on 20. and 21. 7. 2020** the section of the marked trail running under Plemenice, **Pod Skokom (1494 m)–Luknja (1758 m)** will be **CLOSED**. Urgent maintenance will be carried out on the trail above and there will be danger of falling rocks. Mountain hikers are kindly asked to adhere strictly to the closure of the marked trail and not to use it, because otherwise they could jeopardize their safety. Thank you for your understanding.

AT: Gemäß Artikel 16 des Gesetzes über die markierten Wegen (Amtsblatt der Republik Slowenien, Nr. 61/2007.) Slowenischer Alpenverein und der Alpen Club Gorje informieren, dass **an 20. und 21. 7. 2020** der Abschnitt von markiertem Weg der unter Plemenice führt **Pod Skokom (1494 m) – Luknja (1758 m) GESCHLOSSEN** wird. Auf Plemenice werden die nötigen größeren Instandhaltungsarbeiten durchgeführt und da wird Gefahr von Steinschläg. Wanderer werden gebeten, sich an diesen Wanderweg nicht zu begeben, damit sie sich nicht in die Gefahr bringen. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

HR: U skladu s 16. člankom Zakona o planinarskim putovima (Uradni list RS, br. 61/2007) Planinska zveza Slovenije i Planinsko društvo Gorje obavješćuju da će **20. i 21. 7. 2020** biti **ZATVOREN** dio planinarskog puta koji vodi ispod staze preko Plemenice: **Pod Skokom (1494 m) – Luknja (1758 m)** zbog radova na planinskoj stazi preko Plemenice (Bambergova). Klizište će se očistiti i postojat će opasnost od pada kamenja na donju stazu. Molimo planinare da dosljedno poštuju zatvorenost planinarskog puta i da se na njega ne upućuju kako ne bi ugrozili svoju sigurnost. Hvala na razumijevanju.

CZ: Planinska Zveza Slovenije a Planinské družstvo Gorje v souladu s článkem 16 Zákona o značených horských cestách (Úřední věstník RS, č. 61/2007) vyhláshuje, očekává se, že část horské trasy vedoucí pod Plemenice stezkou bude **UZAVŘENA** ve dnech **20. a 21. 7. 2020: Pod Skokom (1494 m) – Luknja (1758 m)** kvůli pracím na horské stezce Plemenice (Bambergova). Bude provedeno čištění sesuvů a na spodní cestě bude nebezpečí pádu kamení. Žádáme všechny alpinisty, aby respektovali uzavření této cesty a aby tento úsek cesty nevyužívali, protože by tím ohrozili svou bezpečnost. Děkujeme za pochopení.

IT: in conformità con l'articolo n° 16 della Legge sui Sentieri Alpini (gazzetta ufficiale Repubblica Slovenia n° 61/2007) il Club Alpino Sloveno e la Sezione "Gorje" informano: che la sezione del sentiero di montagna che conduce sotto il sentiero attraverso Plemenice dovrebbe essere **CHIUSA** il **20. e 21.07.2020: Pod Skokom q. 1494 m – Luknja q. 1758 m** a causa di lavori sul sentiero di montagna attraverso Plemenice (Bambergova). La frana verrà ripulita e ci sarà il pericolo di caduta massi. Lungo tale percorso sarà in atto manutenzione straordinaria, pertanto viene richiesto agli escursionisti di attenersi scrupolosamente a quanto riportato sopra per non compromettere la propria e altrui incolumità durante dette operazioni, ringraziando per la comprensione.